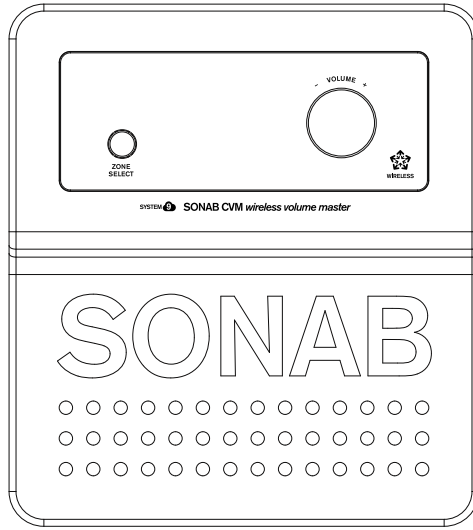


SYSTEM 9



CVM wireless volume master

User manual • Bruksanvisning • Manuel d'utilisation • Bedienungsanleitung • Manual del propietario

.....

#### SPECIFICATIONS

**Type:** WiFi volume control unit

**Channels:** 3

**ID codes:** 10

**Dimensions:**

**Height:** 150 mm

**Width:** 135 mm

**Depth:** 45 mm

#### WIRELESS FEATURES

Wireless full CD audio quality

No interference or delays

**RF band (WiFi):** 2.4 GHz

**Sample rate:** 48 KHz

Plug n' play, no software needed

Dedicated proprietary network protocol

Works with Mac/PC

**Range:** 20–100 m depending on conditions

Channel sniffing and frequency hopping

3 channels with 10 ID codes on each channel

**SONAB**<sup>®</sup>  
Sound & Society

© Sonab Audio AB Sverige  
Sonab<sup>®</sup>, Sonab logotypen, är registrerade varumärken av Sonab Audio AB, Sverige. System 9<sup>TM</sup>. Alla rättigheter reserverade.  
Sonab följer en policy om ständig produktutveckling. Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

© Sonab Audio AB Sweden  
Sonab<sup>®</sup>, the Sonab logotype are all registered trademarks of Sonab Audio AB, Sweden. System 9<sup>TM</sup>. All rights reserved.  
Sonab follows a policy of continuous advancement in development. Specifications may be changed without notice.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck ist der Hinweis auf stromführende Teile im Geräteinneren, bei deren Berührung die Gefahr eines lebensgefährlichen Stromschlags droht.



**WARNING**  
Risk of electric shock  
Do not open

**AVIS**  
Risque de choc électrique  
Ne pas ouvrir



**WARNUNG:**

UM BRAND - UND STROMSCHLAGGEFAHREN ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT WEDER NÄSSE NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT SEIN (Z. B. REGEN, DAMPF).



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll auf wichtige Bedienungs- und Wartungs-Hinweise in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

**VORSICHT:**

ZUR VERMEIDUNG ELEKTRISCHER SCHLÄGE DÜRFEN WEDER DIE VORDERE NOCH DIE HINTERE GEHÄUSEABDECKUNG ENTFERNT WERDEN. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINERLEI BETRIEBSELEMENTE FÜR DEN BENUTZER. REPARATUR- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NUR VON GESCHULTEN FACHKRÄFTEN DURCHFÜHRT WERDEN.

.....

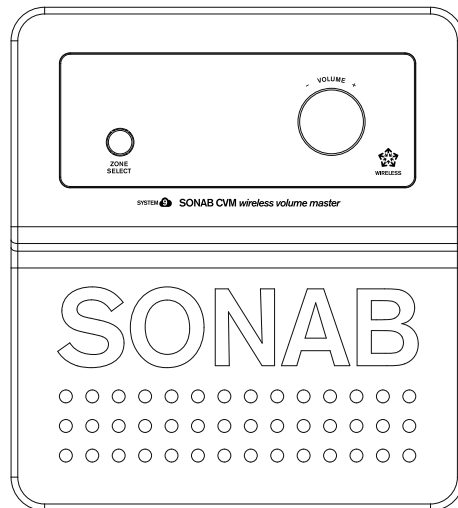
**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Lesen Sie bitte diese Hinweise gründlich durch.
2. Bewahren sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
3. Beherzigen Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie sämtliche Instruktionen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nie in der Nähe von Wasser (Badezimmer, Schwimmbecken, Ufer).
6. Reinigen sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen, nicht fusseleuden Tuch.
7. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt sein – daher auch bitte keine Gegenstände auf dem Gerät oder unter der Bodenplatte ablegen (Kassetenschachteln, CD-Schattullen, Plattenhüllen, Bedienungsanleitungen, Programmzeitschriften etc.) denn diese behindern die Durchlüftung und somit die Kühlung der Bauteile im Innern. Nehmen Sie das Gerät nur an den vom Hersteller erlaubten Orten in Betrieb.
8. Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von starken Wärmequellen wie etwa Heizstrahlern, Öfen und Herden oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (z.B. HiFi-Endstufen).
9. Mit dem Netzkabel vorsichtig umgehen – stets so legen, dass man nicht drauf treten kann, auch nicht unter Teppichböden verlegen und darauf achten, dass es nirgends geknickt wird, vor allem nicht in Stecker- bzw. Steckdosennähe oder dort, wo es aus dem Gerät kommt.
10. Verwenden Sie bitte nur vom Hersteller zugelassenes bzw. empfohlenes Zubehör.
11. Bei Unwetter oder Gewitter trennen sie das Gerät durch Ziehen des Steckers bitte ganz vom Stromnetz – und auch dann wenn sie es länger nicht benutzen.
12. Das Gehäuse nicht öffnen – die Komponenten im Geräteinneren können und dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal gewartet und repariert werden. Bei jeglichen Änderungen am Gerät erlischt der Garantieanspruch.  
Sollte versehentlich Wasser oder ein Metallgegenstand (Büroklammer, Heftklammer, Draht) in das Gehäuse fallen, ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker aus der Dose und bringen das Gerät zu einer Vertragswerkstatt. Dasselbe gilt für den Fall, dass das Netzkabel schadhaft sein sollte, Flüssigkeit ins Gehäuse gelangen, das Gerät nass wird oder intensiver Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war, bzw. nicht mehr einwandfrei arbeitet oder heruntergefallen ist.
13. Bei Schäden, die eine Reparatur durch Fachkräfte erfordern, trennen Sie das Gerät bitte durch Ziehen des Steckers vollständig vom Netz und

wenden sich an den Kundendienst, und zwar stets dann, wenn:

- A. Das Netzgerät oder das Netzkabel beschädigt sind,
  - B. Flüssigkeit über das Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände ins Gerät gefallen sind,
  - C. Das Gerät im Regen stand bzw. Spritzwasser oder starker Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war,
  - D. Das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, obwohl Sie sich an die Bedienungsanleitung halten (betätigen Sie bitte alle Bedienungselemente nur so, wie in der Bedienungsanleitung angegeben, denn unsachgemäße Handhabung kann teure Reparaturen durch Fachkräfte erfordern),
  - E. Falls das Gerät heruntergefallen ist oder auf sonstige Weise beschädigt wurde und
  - F. Das Gerät nicht mehr die gewohnte Leistung bringt (Empfang, Tonqualität, Bedienung etc.).
14. Fernhalten von Gegenständen und Flüssigkeiten aus dem Geräteinneren Versuchen Sie niemals, mit irgendwelchen Gegenständen durch die Öffnungen des Geräts im Inneren herumzustochern, denn dabei laufen Sie Gefahr, spannungsführende Teile zu berühren oder kurzzuschließen, was zu einem lebensgefährlichem Stromschlag führen kann.  
Nasse oder tropfende Gegenstände bitte vom Gerät fernhalten, ebenso flüssigkeitsgefüllte offene Behälter (Gläser, Blumenvasen), und diese vor allem niemals auf dem Gerät abstellen. Auch sollten Sie bitte keine Kerzen oder Teelichter und ähnliche Gegenstände mit offener Flamme auf dem Gerät abstellen.
  15. Akkupack  
Beim Entsorgen des Akkupacks beachten Sie bitte die jeweils gültigen Umweltvorschriften.
  16. Bitte achten Sie beim Aufstellen darauf, dass zur Belüftung des Gerätes oben und unten genügend Abstand bleibt: ca. 20 cm oberhalb und an beiden Seiten des Geräts sowie etwa 10 cm auf der Rückseite. Sonst werden die elektronischen und mechanischen Bauteile nicht genügend gekühlt. Sofern das Gerät in einem Schrank oder einem Regal betrieben werden soll, achten Sie bitte auf ausreichende Luftzufuhr und Entlüftung. Dabei sollte die rückwärtige Kante des Regalbretts oberhalb vom Gerät von der Regalrückwand rund 10 cm entfernt sein, damit warme Luft nach oben abziehen kann.
  17. Netzteil und Kabel sind nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen und nicht für den Betrieb im Freien geeignet.
  18. Verwenden Sie bitte NUR das mitgelieferte Netzteil.

# DEUTSCH

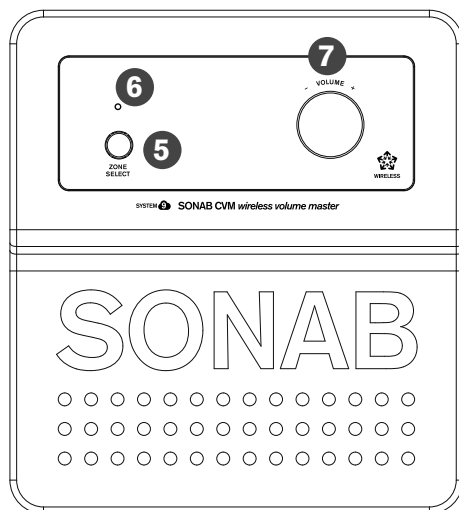
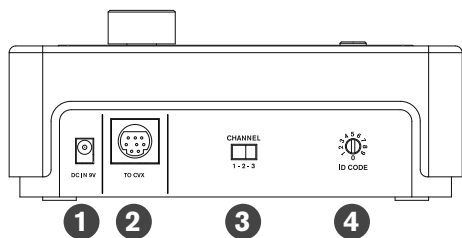


## INSTALLATION

1. Platzieren Sie die CVM-Einheit in der Reichweite des CTX-Transmitters.
2. Platzieren Sie die CVM-Einheit so hoch wie möglich, bevorzugt hängend an der Wand.
3. Platzieren Sie die CVM-Einheit frei, sichtbar und nicht in einem geschlossenen Fach. Vermeiden Sie es, die CVM-Einheit in die Nähe oder Umgebung von undurchdringlichen Materialien aus Metall zu platzieren.

**BEACHTEN SIE BEI DER INSTALLATION DIE IN IHREM LAND GÜLTIGEN INSTALLATIONS- UND UNFALLVERMEIDUNGSBESTIMMUNGEN.**

# ÜBERBLICK



## RÜCKSEITE

### 1. Strom

An externe Stromversorgung anschließen (im Paket enthalten).

### 2. Ausgang zu externem CVX-Masterlautstärkereger

An externen CVX-Masterlautstärkereger anschließen (wird extra verkauft).

### 3. Senderwähler

Wählen Sie zwischen Sender 1, 2 oder 3. Stellen Sie das gesamte System auf den gleichen Sender ein (der gleiche wie der CTX-Transmitter und der drahtlose Lautsprecher.)

### 4. ID-Code

Für jeden Sender (1, 2, 3) gibt es 10 verschiedene ID-Codes.  
Stellen Sie das gesamte System auf den gleichen ID-Code ein.

## OBEN

### 5. Zone-Taste

- Schalten Sie zwischen Lautstärkezonen A, B, C, D, E, F hin und her und zurück zur Masterlautstärke.
- Stellen Sie die Zonenlautstärke mit dem Lautstärkeknopf ein. 8 Sekunden Time Out nach der letzten Einstellung.
- Die Zonenlautstärke kann in einem Bereich von -9 bis +9 eingestellt werden. Standard 00.
- Stellen Sie keine Zonenlautstärke ein, wenn die Masterlautstärke auf „00“ eingestellt ist.

### 6. Drahtlose LED-Anzeige

Blau für drahtlose Verbindung, Rot für keine Verbindung (und Standby).

### 7. Lautstärkereger

- Verwenden Sie zur Kontrolle von allen Zonen zur gleichen Zeit den Masterlautstärkereger. Anpassbar in einem Bereich von 0–31.
- Verwenden Sie die individuellen Zonnenniveaus. (Drücken Sie den Zonenschaltknopf, um die gewünschte Zone auszuwählen.)
- Stellen Sie keine Zonenlautstärke ein, wenn die Masterlautstärke auf „00“ eingestellt ist.